

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

«El Adelantado de Segovia, S. L.»
Director: Angel Vilches González

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Lunes 21 de enero de 1974
AÑO LXXIV.—Núm. 22.415

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 111. — TELEFONOS: DIRECCION, 41-46-98. REDACCION, 41-46-97. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 41-46-96
Depósito Legal SG. 7-1958 Precio del ejemplar 6 pesetas

Cerrado el mercado de divisas en Madrid

Causas: Nuevo recalentamiento de la crisis monetaria

Madrid, 21.—El mercado de divisas de Madrid no ha abierto sus puertas al igual que los de otras muchas capitales, como consecuencia del nuevo recalentamiento de la crisis monetaria.

El Banco de España se ha abstenido de intervenir en el mercado, aunque se cree que mañana martes haya sesión y sean fijados nuevos cambios oficiales de divisas. Mientras tanto los bancos privados continúan operando libremente en operaciones interbancarias.

Las operaciones con billetes se desarrollan normalmente a los cambios fijados en el «Boletín O. del Estado», de hoy y que señalan para el dólar 57,83 y 58,43 pesetas (cambios comprador y vendedor), para el franco francés 11,10 y 11,22 pesetas, y para la libra esterlina, 125,22 y 126,49 pesetas.

El pasado viernes el Banco de España modificó el cambio de intervención para el dólar, elevándolo a 58,65 pesetas.

Los últimos cambios oficiales del mercado de divisas fijados al término de la sesión del viernes establecieron para el dólar 58,565-58,735 (compra y venta, respectivamente), el franco francés a 11,752-11,798, y la libra esterlina, 127,870-128,476.—Cifra.

Tomó posesión el nuevo director general de Universidades e Investigación

Madrid, 21.—El ministro de E. y Ciencia, don Cruz Martínez Estrella, ha dado posesión de su cargo al nuevo director general de Universidades e Investigación, don Felipe Lucena.

El acto se celebró a primera hora de la mañana en el salón Goya del Ministerio y a él asistieron exclusivamente don Luis Suárez director general saliente y los altos cargos del departamento.—Cifra.

SE ESPERA PARA MAÑANA LA NORMALIZACION PETROLIFERA

Los ministros de petróleos de los diez países árabes se reunieron en El Cairo

Beirut, 20.—Se espera que los países árabes productores de petróleo reanuden en breve la normal producción de oro negro y los suministros de dicho producto a los Estados Unidos de América, después de la firma, el pasado viernes, del acuerdo de separación de las tropas egipcias e israelíes, informa la agencia iraquí de noticias.

En un despacho fechado en El Cairo, la citada agencia dice que la decisión corresponde a este efecto será adoptada el martes en la reunión, a celebrarse en El Cairo, de los ministros de petróleo de diez países árabes.

«Los observadores creen saber que los países árabes productores de petróleo pondrán fin a la reducción actual en la producción petrolera, y que reanudarán un ritmo normal, después de la firma del reciente acuerdo militar egipcio-israelí», dice el despacho de la agencia mencionada.

«Se espera también que Arabia Saudita y otras naciones árabes reanudarán sus suministros petroleros a los Estados Unidos», añade la agencia iraquí.

La reunión sobre el petróleo del próximo martes ha sido convocada a petición de la Organización para la Unidad Africana (O. U. A.), con objeto de discutir «sobre urgentes problemas relacionados con el petróleo y garantizar el envío de dicho producto a los países africanos, así como para tratar de sus precios», agrega la agencia.

Los ministros árabes se reunirán también con los miembros de una delegación de la OUA.—Efe-Upi.

ARGENTINA

Un grupo de guerrilleros intentó asaltar un cuartel en Azul, a 300 Kms. de Buenos Aires

En la lucha murió el coronel jefe y fue capturado el teniente coronel

El regimiento atacado constituye un sólido grupo de combate

Buenos Aires, 21.—Un grupo de guerrilleros fracasó ayer en su intento de tomar el cuartel del décimo regimiento de caballería blindada Húsares de Pueyrredón, de guarnición en la ciudad de Azul a unos 300 kilómetros de Buenos Aires.

Los atacantes fueron rechazados por los efectivos de la guardia, después de un nutrido tiroteo que se prolongó por espacio de hora y media.

Según las primeras informaciones, se han registrado bajas por ambas partes.—Efe.

MAS DETALLES

Azul (Buenos Aires, Argentina), 21.—Fuerzas conjuntas político-militares se movilizaron para tratar de capturar al grupo extremista que intentó copar al regimiento de caballería blindada con asiento en esta ciudad.

Los atacantes, en número no determinado, pretendieron entrar en el cuartel y fueron rechazados por los efectivos de la guardia.

El presunto grupo sedicioso utilizó diversas armas para hostigar a los soldados de la guarnición.

Según versiones, se han registrado víctimas durante el enfrentamiento y dos de los atacantes fueron detenidos.

Las autoridades militares solicitaron del periodismo local y de la región que se limite a resaltar que el ataque ha sido frustrado y que la seguridad del cuartel era total.

Un alto jefe militar, cuya identidad no se reveló, informó a la prensa de que al llegar los extremistas, la guardia consiguió rechazar el ataque y se originó un tiroteo con armas de grueso calibre, hasta que finalmente cesó el ataque.

El jefe militar también señaló que un grupo no determinado de personas pudo ser detenido tras el fracasado asalto al cuartel.

Se sabe también que el comandante general del Ejército, Enrique Anaya, estuvo con el mando en la capital federal esta mañana, después de una reunión mantenida con jefes de guarniciones en Azul y en otras localidades de la provincia.

Por otra parte, se anunció que el presidente de la nación, general Juan Domingo Perón, presidió esta mañana una reunión en la residencia de Olivos, a la que asistieron los ministros del Interior, Economía, Defensa y Bienestar Social, así como los comandantes en jefe de las tres armas y el jefe de la Casa Militar, para la ciudad de Azul.—Efe.

MURIO EL JEFE Y FUE CAPTURADO EL TENIENTE CORONEL

Buenos Aires, 21.—El mando general del Ejército emitió un comunicado dando cuenta de los hechos ocurridos en el cuartel de la guarnición militar de la ciudad de Azul.

Dice el texto:
«El día 19 de enero, a las 23,30 (3,30 hora española), aproximada-

mente, se produjo un ataque de elementos extremistas del E. R. P. (60 a 70 hombres) contra el cuartel militar con sede en la ciudad de Azul.

Los elementos extremistas vestían uniformes similares a los del Ejército.

La guarnición, de inmediato y con la energía que exigían las circunstancias, reaccionó, produciéndose un prolongado tiroteo como consecuencia del cual fueron muertos el jefe del regimiento de caballería blindada 10, coronel Camilo Arturo Gay, y el soldado Daniel Osvaldo González, y resultaron heridos de gravedad el teniente primero Alejandro Domingo Carrullo, oficial de servicio; cabo primero Raúl Jesús Puyó, y cabo Manuel Caballero, y heridos leves los soldados Héctor Omar Pipola y Francisco Pino.

Se presume que entre los elementos extremistas pueden haberse pro-

ducido bajas como consecuencia de este tiroteo, que han sido retiradas por los asaltantes en su fuga.

El teniente coronel Jorge Roberto Ibarzábal, con motivo de acudir al cuartel para oponerse a los extremistas, ha sido tomado como rehén.

La señora Hilda Irma Cassaux de Gay, esposa del coronel asesinado, tomada inicialmente como rehén, conjuntamente con sus hijos, por los extremistas, fue bárbaramente asesinada en presencia de los mismos, con posterioridad a los hechos enunciados.

Dos extremistas fueron muertos dentro del perímetro de los cuarteles.

Debe advertir la opinión pública la alevosía puesta de manifiesto por el grupo extremista que evidenció una desaprensión inhumana por la vida de personas inocentes.—Efe.

El Presidente habla por la televisión

Buenos Aires, 21.—El presidente de la nación, teniente general Juan Domingo Perón, dirigió hoy, a la una de la madrugada (hora española), un mensaje al país, transmitido por las cadenas de radio y televisión.

El primer magistrado argentino abordó el tema de la violencia, anunciando medidas de inmediata ejecución para poner fin a los actos subversivos en el país.—Efe.

EL REGIMIENTO ATACADO

Buenos Aires, 21.—El regimiento de caballería blindada número 10 (Húsares de Pueyrredón C-10), con asiento en Azul, provincia de Buenos Aires, que extremistas del «Ejército Revolucionario del Pueblo» —trotskista— intentaron tomar ayer de madrugada, está considerado co-

mo uno de los más poderosos de su especialidad junto con el regimiento de tanques de caballería blindada número 8 «Cazadores General Necochea», con asiento en Magdalena, también en la provincia de Buenos Aires.

El C-10, integrado entre oficiales, suboficiales y soldados por 2.000 hombres, posee los modernos tanques ligeros AMX-13, adquiridos hace pocos años a Francia, como parte del programa de provisión de armamento Plan Europa.

Conforma, junto con el grupo de artillería blindada 1, la guardia militar Azul, un sólido grupo de combate, ya que esa unidad está equipada con cañones de autopropulsión de alcance de 35 kilómetros.

CHINA OCUPA LAS PARACELSO

Previamente fueron bombardeadas por Migs y atacadas por quinientos soldados

Pekin dice haber actuado en defensa propia y que las islas han sido siempre chinas



Situación de las Paracelso en el mapa

Saigón, 20.—Vietnam del Sur anuncia que tropas chinas han desbordado sus posiciones en las islas Paracelso, después de que el archipiélago fuera sometido a bombardeos por Migs chinos.

Un portavoz militar dice que los 200 miembros de las milicias survietnamitas y «marines» que se encontraban en las islas Pattle, Robert y Money fueron bombardeados, mediada la mañana, por Migs chinos y atacados por unos quinientos soldados chinos.

Las tropas survietnamitas presentaron enérgica resistencia durante veinte minutos, pero después se perdió el contacto por radio. «Suponemos que nuestras posiciones fueron desbordadas por las fuerzas invasoras chinas», añadió el portavoz, quien no pudo concretar si las citadas islas habían sido evacuadas por las fuerzas de Saigón.

«Sólo podemos decir que los invasores chinos han ocupado todas las islas del archipiélago cuando nuestras tropas cesaron de luchar. En los últimos veinte minutos, antes de perderse el contacto por radio, informaron que presentaban fuerte resistencia».

Hasta que puedan ser establecidas las bajas definitivas sufridas por las fuerzas de Saigón, sólo se puede señalar que en la lucha de dos días los survietnamitas han sufrido cuatro muertos, 20 heridos y unos cien desaparecidos.

No se han podido hacer cálculos sobre las bajas chinas. Sin embargo, se resalta que la Marina de Vietnam del Sur dijo haber hundido una cañonera china en la que iban a bordo entre 50 y 60 hombres.

El portavoz indica también que no tenía información acerca de las fuerzas aéreas gubernamentales que han tomado parte en la batalla por las islas Paracelso ni si los aparatos survietnamitas tenían el radio de acción suficiente para alcanzar el archipiélago, que se encuentra a 320 kilómetros de la costa septentrional survietnamita y aproximadamente a la misma distancia de la isla china de Ainan.

Fuentes de las Fuerzas Aéreas de Saigón habían indicado anteriormente que bombarderos Skyraider habían sido trasladados a Da Nang para estar alerta ante una posible acción en la batalla, dado que los «F-5» y «A-37» que se encontraban en Da Nang no tenían suficiente radio de acción.

CHINA ACTUO EN DEFENSA PROPIA EN LAS PARACELSO, DICE PEKIN

Hong Kong, 21.—El Ministerio chino de Asuntos Exteriores ha declarado que la lucha con Vietnam del Sur en las islas Paracelso, en el mar del sur de China, fue un acto de defensa propia, comunica hoy la agencia «Nueva China».

En un informe sintonizado en Hong Kong, la agencia publica el texto de una declaración hecha pública ayer por el Ministerio chino.

«China es un país socialista. Nunca ocupamos el territorio de otros países, ni toleraremos la ocupación de nuestro territorio por otras potencias. A fin de salvaguardar la integridad y soberanía chinas, el Gobierno y pueblo chinos tienen el derecho de adoptar todas las acciones necesarias de autodefensa», dice la declaración.

Añade que «Vietnam del Sur «montó la calumnia» sobre la agresión china en un intento de confundir a la opinión pública».

«Como todo el mundo sabe, las islas Hsisha, así como las Nansha, Chubgsha y Tungsha siempre han sido territorio chino. Esto es un hecho indiscutible y es mantenido por todos los chinos». —(Efe-Upi).

El senador McGovern pide el «impeachment» de Nixon

Hugh Scott, dice, en cambio, tener información que limpia de culpa por completo al Presidente

Washington, 21.—Horas antes de que el Congreso norteamericano iniciara su sesión número 93, tras un mes de vacaciones, dos prominentes senadores hablaron ayer a favor y en contra de someter al presidente Nixon al proceso de «impeachment».

El senador George McGovern, que en 1972 se enfrentó a Nixon para alcanzar la presidencia, sugirió que el partido demócrata debía inclinarse de forma oficial a favor de comenzar el proceso de «impeachment» contra el presidente.

Por su parte, el senador republicano Hugh Scott, líder del partido en la Cámara Alta del Congreso, dijo que tenía cierta información que «limpiaba por completo de culpa» al presidente Nixon en el asunto del Watergate.—Efe.

EL MAS MODERNO DE EUROPA



Hamburgo.—El vehículo-escalera más moderno de Europa está en la central de bomberos de Hamburgo. La escalera giratoria, de 30 metros de longitud, totalmente hidráulica, se maniobra por botones desde una jaula que tiene cabida para varias personas. También se la puede inclinar o bascular, de modo que es utilizable no sólo en las alturas.—(Foto DaD)

CRONICA DE LA CIUDAD

ARTISTAS Y ARTESANOS

Arte y artesanía. Unidos, porque ambos tienen mucho del otro, y máxime en este caso en que los protagonistas de las exposiciones de una y otra actividad son auténticos aficionados. Lo son a la pintura, y de esa buena afición y del buen estilo de cada uno, ahí están las muestras en el torreón de Lozoya. En cuanto a la artesanía, suficientemente conocida es la categoría de los artesanos de nuestra provincia. Artesanos que dominan con su rara habilidad las distintas especialidades, y de ahí que se haya producido en esta exposición la concurrencia de una serie de obras de gran mérito artístico. Los estaños, los cueros, los hierros, la cerámica, el vidrio y tantos otros elementos han resultado materia básica para el arte y la habilidad de los artesanos segovianos que exponen en esta muestra. Y allá queda constancia fehaciente de esa talla artística, del buen gusto, de la originalidad, de la paciencia—porque para muchas de estas obras hay que tener una excepcional paciencia—, de estos hombres y mujeres.

Por supuesto, para nosotros no constituye una sorpresa lo que se ve allí, pues en años anteriores ya se nos habían mostrado estos artesanos en toda la plenitud de su arte y habilidad. Es, más bien, esta nueva exposición, una confirmación, una ratificación de aquellas cualidades a que nos referimos, por lo que auguramos al jurado una árdua tarea en el momento de tomar decisiones para la concesión de los premios.

Dentro de poco tiempo, una representación de estos artesanos de la provincia acudirá a Palma de Mallorca para presentar sus producciones en la exposición nacional de artesanía. Algunos de ellos ya son "veteranos" y otros se asomarán por primera vez, pero todos ellos llevarán a las bellas islas una muestra de auténtica excepción de la artesanía segoviana, de esa artesanía que, afortunadamente, se está revalorizando más en cada fecha y que, por supuesto, en calidad responde plenamente a esa frase publicitaria que se está divulgando por toda España y que recomienda que la artesanía sea, también, la "protagonista" de nuestros regalos.



Información Local

EL PROYECTO DE SANEAMIENTO DEL ERESMA, A SUBASTA

Tenemos noticias de que el anuncio de subasta de las obras del proyecto de saneamiento del Eresma será una realidad en fecha inmediata, y para mediados del próximo febrero se cerrará el plazo de admisión de proposiciones. En su consecuencia, el 26 del mismo mes tendrá lugar la apertura de pliegos.

Por otro lado, se dice también que dentro de muy pocas fechas se conocerá el lugar exacto del emplazamiento del nuevo embalse que servirá para el suministro de agua potable a la ciudad.

MUSICA

CONCIERTO DEL CUARTETO VOCAL «TOMÁS LUIS DE VICTORIA»

En el cine Las Sirenas, mañana, a las ocho de la tarde, se celebrará un nuevo concierto de la Sociedad Filarmónica, correspondiente éste al mes pasado, pues el del actual tendrá lugar el próximo día 31. Por ello, para este concierto de mañana se presentarán los recibos de diciembre, por parte de los socios.

El programa correrá a cargo del prestigioso Cuarteto «Tomás Luis de Victoria», integrado por la soprano Feny Sánchez, mezzosoprano Angeles Nistal; bajo, Jesús Zazo, y tenor, José Foronda, que es, también, director del cuarteto. Este grupo cul-

tiva preferentemente el oratorio y ha representado a España en algunas reuniones internacionales de música polifónica.

Su programa estará dividido en dos partes, dedicándose la primera a canciones europeas de los siglos XII, XII y XVI y españolas del XIV. En la segunda parte, canciones religiosas y profanas españolas del siglo XVI.

CINE

El jueves, nueva sesión del cine club «Domingo de Soto»

El próximo jueves, día 24, tendrá lugar en la sala de la obra cultural de la Caja de Ahorros, una nueva sesión del cine club «Domingo de Soto», en la que se proyectará la película checoslovaca «Los mártires del amor», de Jean Nemeč.

AL AIRE DE LA CALLE



UNA BUENA PERSPECTIVA

Segovia—sus calles y el paisaje— sigue llamando la atención de los artistas. Cada lugar es bueno para lograr una magnífica perspectiva. Vean ustedes una muestra: Tres pintores, desde el Postigo del Consuelo, toman apuntes sobre lo que sus ojos contemplan, mientras el sol pone un brillo especial en las viejas piedras.

(Foto A. M.)

SIN PREVIO AVISO

Se conoce que por aquello de la subida del precio de la gasolina, mucha gente ha abandonado el uso de su mechero y se ha pasado al consumo

de las cerillas. Pero he aquí que los humildes fósforos, sin previo aviso, han experimentado una notable subida también. El importe del incremento, según los tipos de fósforos, ha sido del 40, 50 y 100 por ciento, respectivamente. ¿No está mal, verdad?

Sanciones económicas impuestas por el gobernador civil

Gobierno Civil de Segovia.— De acuerdo con las facultades que me están conferidas en la legislación vigente, en especial en los artículos 23 y 24 del Decreto de 10 de octubre de 1958, y apartado i) del artículo 260 de la Ley de Régimen Local; he resuelto imponer, y he impuesto, la sanción económica de cuatro mil pesetas, al vecino de esta capital, don Francisco Gutiérrez Velasco, domiciliado en la C/ Cañuelos n.º 27, quien el pasado día 30 de diciembre, de madrugada, promovió un fuerte escándalo en un local público

de esta capital, continuándolo en la vía pública y manifestando actitudes incíviles e incorrectas para con los agentes de la autoridad, siendo el mentado individuo multirreincidente en actos como los descritos, y por tanto infractor habitual a las normas reguladoras de la buena conducta ciudadana.

Lo que se hace público para general conocimiento y ejemplaridad. Segovia, 8 de enero de 1974.—El gobernador civil, Mariano Pérez Hickman Rey.

AGENDA

MARTES 22 DE ENERO

Van 22 días de 1974; faltan 343. Sol: De 8,33 a 18,22.

Santoral: Santos Vicente, dc. y mr.; Anastasio, mj.; Víctor, mr.

Pensamiento: «Basta la más pequeña partícula de esperanza para engendrar un gran amor» (Stendhal).

SANTA TERESA

MATERIALES DE CONSTRUCCION
Teléfonos 411450 y 412936

Vendo solar

Prolongación Obispo Quesada 1.650 m.2, facilidades.
Teléfono 415190, horas oficina

Se precisa MATRIMONIO

para guarda y limpieza de nave industrial. Se facilitará casa. Escribir con referencias: Publicidad RACES Ladrada, 16 (O. C. 2.025)

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: Cronista Lecea, 6. José Zorrilla, 45.

LOTERIA PRO CIEGOS

Número premiado el sábado, 858.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer. Presión atmosférica: 683,6 mm. Viento en calma. Temperatura máxima: 10,4 grados.

En la mañana de hoy. Presión atmosférica: 683,2 mm. Viento del Este. Temperatura mínima: 0,4 bajo 0. A la 1 de la tarde: 7°.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Apocalipsis Joe» (S. C.). «El circuito de la muerte» (S.C.).

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de doña Paulina Gilmartin Pesquera (q. e. p. d.) viuda de Santos García, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como hubiera sido su deseo, testimonian por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su sentimiento, asistieron al sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

SEGOVIA RELIGIOSA

En San Sebastián

Hoy, a las ocho menos cuarto de la tarde, en la iglesia de San Sebastián, misa solemne en honor de su titular.

Inmediatamente después de la misa, se invitará a todos los asistentes en el domicilio social de las Hermandades del Trabajo, a un vino español.

Cartelera de Espectáculos

SOCIEDAD FILARMONICA DE SEGOVIA

Martes, 22 Cine Las Sirenas 8 tarde

Cuarteto «Tomás Luis de Victoria»

Canciones europeas de los siglos XII, XIII, XIV y XVI y españolas religiosas y profanas del XVI

CERVANTES.—Hoy, 7,30, estreno: APOCALIPSIS JOE, color, Anthony Steffen, mayores 18 años. Mañana, estreno: EL CIRCUITO DE LA MUERTE, color, Lang Jeffries, para todos los públicos.

CONDUCTOR: Recuerde que debe facilitar la maniobra de un vehículo que le adelante y para ello debe ceñirse a su derecho.



SEGUNDO ANIVERSARIO DEL SEÑOR

Don Pedro Illana de Pablos

QUE FALLECIO EN SANTA MARIA DE NIEVA EL DIA 22 DE ENERO DE 1972

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P.

El funeral que se oficie mañana día 22, a las 5,30 de la tarde en la iglesia parroquial de dicho pueblo será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

Su desconsolada esposa doña Mercedes Sanz Esteban; hijo Mariano Illana; hermanos, hermanos políticos y demás familia, Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

CUARTO ANIVERSARIO DEL JOVEN

Adolfo Carlos Arribas Siguero

QUE FALLECIO EN SEGOVIA EL DIA 22 DE ENERO DE 1970

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P.

El funeral que se oficie mañana, día 22, a las diez, en la parroquia de El Carmen será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

Sus desconsolados padres don Daniel Arribas y doña Emiliana Siguero; hermanos Josefina, Jesús, José Luis y María del Carmen Arribas Siguero; hermano político Julián García Yagüe; sobrinos Julián y Silvia, y demás familia, Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 16,00 pto. Cada palabra más, 2,00.

PERDIDAS
3 VACAS negras, 3 rojas y 1 blanca, término de Riaza y Sepúlveda. Razón, teléfonos 2304974 y 4455877. Madrid, abonarán gastos.

VARIOS
AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Route, 22, teléfonos 412009 y 413027.

VENTA y alquiler de pisos. Apimosa, teléfono 413795.

SU viaje de novios, vacaciones de verano en Palma de Mallorca y Canarias. Sierramar, Fernández Ladrada, 11, teléfonos 411447-411996.

TRASPASOS
SE traspasa local comercial, más de 100 metros cuadrados, ya instalado. Teléfono 415771.

ALQUILERES
ALQUILO piso amueblado, calefacción y agua central, a estrenar. Teléfono 422370.

SE alquila piso a estrenar, con calefacción central, Regimiento Transmisiones, 4, sótano

COMPRA
COMPRARIAMOS local para almacén, próximo San Millán. Teléfono 415356.

ENSEÑANZA
INGLES, 5.º y 6.º. General Básica. Euroleguas.

INGLES, francés, alemán, cualquier curso, traducción, examen, profesorado nativo bilingüe y diplomado. Euroleguas, Ladrada, 18.

INGLES, francés, alemán turísticos; empiezan cursos. «Al Jabalí Segoviano», Ladrada, 18.

CLASES particulares Ciencias, Letras, Francés, Inglés, Paulino Moreno, José Orcajo. Recuperación de asignaturas. Independencia, 9, teléfono 422136.

TRABAJO
NECESITO vaquero, buen sueldo. Ramón, Cabezuela.
SE necesita chica fija. Santo Tomás, 6, teléfono 412091.

URGE matrimonio, con hijos mayores, para contratar trabajos en finca agrícola. Interesantes condiciones. Arce, Juan de Herrera, 6, Santander (CNS 2986.)

SE necesita asistente diaria, mañanas. Teléfono 411709.

SE necesita chica para Madrid. Llamada teléfono 91-4192901, de 3 a 7 tarde.

SE necesita chica o señora. Bar Orensano.

SE necesita chica fija o asistente todo el día. Buen sueldo. Paseo Conde Sepúlveda, 27, 2.º, derecha, telef. 420365.

SE necesita empleada de hogar fija. Razón: Goyma, José Zorrilla, 117.

HERMANDAD Sindical de Labradores de Cuéllar necesita urgente vaquero para guardar 150 reses vacunas. (O. C. 2.022.)

SE necesita conductor carnet primera servicio diario Segovia-Madrid. Razón, teléfono 414986. (O. C. 2.024.)

NECESITO muchacha fija o asistente. Teléfono 413981.

SE necesita empleada de hogar. Razón: General Santiago, 6, 1.º, C. teléfono 420366.

SE necesita chico de 14 a 16 años. Razón: Avenida José Antonio, 9. (O. C. 1.792.)

SE necesita empleada de hogar fija, sabiendo cocinar, sueldo 5.000 pesetas. Razón, teléfono 412355.

LOCAL propio almacén o garaje 300 metros cuadrados en adelante. Teléfono 415190. Horas de oficina.

LOCAL propio farmacia. Teléfono 415190. Horas oficina.

VENDO bar La Soterraña en Otero de Herreros. Informes, teléfono 73.

SEAT 800, 27.000 pesetas. Electrobarzar, José Zorrilla, 109, Segovia.

SE vende piso, Cantarranas, 2, 5.º, D (frente Regimiento). Teléfonos 420758 y 420414.

35 HECTAREAS tierra labor, parte posibilidad riego, 18 kilómetros Segovia, facilidades. Apartado 8.363, Madrid.

GANADO
VENDO chotos pardos de raza, de 2 a 6 meses. Dionisio Merino, Calle Illar, teléfono 243.

VACA recién parida, grande y propiada, extraordinaria. Julián, Paralela, 18.

VENDO cinco novillas y tres chotos. Lorenzo Gozalo, Dehesa Mayor.

SE venden 50 machos. Tratar: Mariano Núñez Geromini, El Espinar.

VENDO vaca suiza abocada al parto. Arturo Prieto, Tabanera del Monte.

DOS vacas primerizas cumplidas. N.º do. Nicomedes Bermejo, Turégano.

PASTOS
PASTOS para 1.500 cabezas lanudas hasta San Pedro de 1974, guardados desde 1973, mucha hierba. Para verlo y tratar, hasta las 11 de la mañana de Tormes (Salamanca).

LEA VD. EL ADELANTADO

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

Fue clausurado el curso de formación para jóvenes trabajadores de la región centro

Recibieron visitas de autoridades, jerarquías y mandos y asistieron a varias conferencias seguidas de coloquios



El grupo de jóvenes trabajadores que han asistido al curso. (Fotos Galán)

Se ha celebrado la clausura del curso de formación para jóvenes trabajadores de la región centro, que desde el pasado día 17 se ha venido celebrando en nuestra capital, con asistencia de 42 muchachos de varias provincias de la mencionada región.

En la sesión de clausura pronunció una disertación don Rafael Bernardo Santos, presidente del Consejo Provincial de Trabajadores, quien habló sobre «Participación y representación sindical», charla a la que siguió un animado coloquio. Seguidamente, el director del curso, don Manuel García-Fogeda, oficial instructor de la Delegación de

la Juventud en Ciudad Real, resumió las actividades que se han desarrollado y agradeció las colaboraciones prestadas por Jefatura Provincial del Movimiento y las delegaciones de Sindicatos y Juventud.

Fueron entregados diplomas acreditativos del curso a los alumnos del mismo y finalmente, el delegado provincial de la Juventud, don Juan José Oña Benítez, habló brevemente para poner de relieve la importancia de este curso, para felicitar a los asistentes al mismo, señalando el gran interés que han puesto en él y agradecer la designación de Segovia para celebrarlo, como asimismo la valiosa colaboración de los conferenciantes y demás personas que han intervenido de una u otra forma en estas jornadas.

En el curso del viernes y sábado últimos, los alumnos fueron visitados por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Mariano Pérez-Lickman Rey, que dirigió palabras de estímulo a los cursillistas. También fueron visitados por el delegado sindical, don Miguel Ángel Ramírez, que tuvo con ellos unos interesantes cambios de impresiones, y por el jefe del Cuerpo de Oficiales Instructores de Juventudes, don Manuel Melcón de Lucas, que vino representando al delegado nacional de la Juventud.

En cuanto a las últimas charlas pronunciadas, hay que reseñar la de don Angel-Luis Serrano, secretario provincial de Sindicatos, sobre el tema de grupos ideológicos políticos-sociales; la de don Juan José Oña Benítez, delegado de la Juventud, sobre «Características del ordenamiento constitucional español»; la de don José María Abenza Corral, jefe de la Sección de Formación Profesional de la Delegación de la Juventud en Ciudad Real, que habló sobre «Autoridad y liderazgo».

Entre las últimas visitas realizadas figuraron varias destacadas industrias y, finalmente, el alcázar.

SUCESOS en la capital y provincia

Matrimonio herido en accidente

Ayer se produjo una colisión de vehículos en la carretera de Segovia a San Rafael, en la que resultó herido un matrimonio.

Uno de los vehículos era conducido por D. Antonio Cazorla de Alcega, que vive en Potos, 20, Madrid, al que acompañaban su esposa, doña Margarita Rodríguez Expósito, una hija de ambos, Margarita Cazorla Rodríguez y otra niña de la misma edad de nombre Rosa Rodríguez Conde. Los dos primeros citados resultaron con diversas heridas, de las que fueron atendidos en la Policlínica "18 de Julio", saliendo ilesas las niñas.

Dos colisiones

Un turismo con matrícula de Valladolid, que conducía don Obdulio Serrano López, vecino de Collado Villalba, derrapó sobre la calzada el sábado último, a la altura del punto kilométrico 86,300 de la carretera nacional 603 de Segovia a San Rafael, y se salió de la carretera, pero inmediatamente volvió a ella. En este momento, fue embestido por un turismo con matrícula de Madrid, que conducía don José María Aterido García, vecino en la capital de España. El conductor y ocupantes del primer turismo resultaron ilesos y los del segundo, con heridas leves.

La otra colisión se produjo en lugar inmediato al citado anteriormente, y fue entre un camión con matrícula de Segovia, conducido por don Julián Anjuto Cantalejo, de Olombada, y el turismo de Madrid que llevaba don Vicente Ruiz Avilés, vecino en la citada capital. No hubo heridos en la colisión.

Cae al río

En término de Aldeanueva de Pedraza, en la carretera nacional 110 de Segovia a Plasencia, punto kilométrico 159,100, un turismo con matrícula de San Sebastián se salió de la calzada y cayó al cauce del río Cegulla. Tanto el conductor, don Luis Ortiz de Pinedo Angulo, vecino de Rentería, como la ocupante doña Raquel Fernández Juárez, domiciliada en Ibarra, sufrieron heridas leves.

REGISTRO CIVIL

7 nacimientos
1 defunción
y 1 matrimonio

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Cristina Toribio y Cogollor, hija de Juan-Carlos y Esther-Alicia; María de los Angeles Sánchez, de Francisco y de Ana-María; Patricia Marqués y Tejedor, de José Luis y de Gloria; Sofía García y Nieto, de Sindimio y de María Teresa; Ana Isabel Llorente y Navas, de Juan y de Isabel; María Yolanda Rodríguez y Sanz, de Julián y de Aurelia; Enrique Martín y Sanz, de Enrique y de Leonor.

Defunciones: María Yagüe y Esteban, de 89 años.

Matrimonios: Manuel Tejero y Cordón con Celia Arcones y de la Peña.

CUELLAR

Almuerzo de despedida a D. Joaquín Vesteiro Pérez, juez de Instrucción de Cuéllar y Segovia

Muéllar.—En un restaurante de esta localidad ha tenido lugar el almuerzo de despedida a don Joaquín Vesteiro Pérez, juez de 1.ª Instancia e Instrucción de Cuéllar y que también, durante los últimos meses, ha servido en el Juzgado de 1.ª Instancia de Segovia. El señor Vesteiro Pérez, llevaba en Cuéllar tres años y medio, viniendo destinado desde Ayamonte, y habiendo sido nombrado recientemente para el Juzgado de Andújar.

Más de medio centenar de comensales asistieron al acto en el que estuvieron presentes junto a todos los funcionarios y curiales de los Juzgados de Cuéllar, representantes de la Audiencia Provincial de Segovia, Juzgado de Instrucción y Municipal de la capital, de los Juzgados de Sepúlveda, notario y registrador de Cuéllar, ingeniero jefe del Servicio de Concentración Parcelaria y numerosos letrados pertenecientes al Colegio de Abogados de Segovia, así como autoridades y representaciones de Cuéllar y muchos amigos particulares del señor Vesteiro.

A los postres, por el procurador más antiguo en ejercicio ante los Juzgados de Cuéllar, le fue ofrecido el homenaje de afecto y respeto. El señor Vesteiro dio las gracias a los asistentes e hizo un elogio de esta acogedora tierra segoviana y de sus gentes, dedicando un ferviente recuerdo a todos y cada uno de los funcionarios que con él han colaborado, teniendo especial mención para los abogados y procuradores segovianos. A continuación se leyeron numerosas adhesiones de amigos y letrados que no pudieron estar presentes en el acto. Finalmente, como testimonio de amistad, se le ofreció por todos los comensales un cuadro que representaba un paisaje de Cuéllar, original del pintor cuellarano Alfonso Montero.

EXAMENES, MATRICULAS, BECAS Y CURSOS

Escuela de Maestría Industrial de Segovia.—Por orden de la superioridad se convocan a pruebas oficiales para los que deseen obtener el Título Académico de Oficial Industrial o Formación Profesional de primer grado, entre otras, de las siguientes especialidades:

- 1.—Ajustador.
- 2.—Tornero.
- 3.—Fresador.
- 4.—Forjador cerrajero.
- 5.—Soldador chapista.
- 6.—Instalador montador.
- 7.—Bobinador montador.
- 8.—Electrónica.
- 9.—Ebanista carpintero.
- 10.—Mecánico del automóvil.
- 11.—Electricista del automóvil.
- 12.—Delineante industrial.
- 13.—Delineante de la construcción.
- 14.—Auxiliar administrativo.

El modelo de instancia y la información complementaria serán facilitadas en la Escuela de Maestría Industrial, sita en la Plaza del Salvador, número 1 de esta capital.

El plazo de presentación de instancias finalizará el día 30 del presente mes de enero, a las trece horas.

Exámenes extraordinarios en el Profesorado de E. G. B.

Escuela Universitaria del Profesorado de E. G. B.—Exámenes extraordinarios de enero, que se celebrarán en este centro; Asignaturas Plan 1967.

Día 24 de enero, a las 10,30. Música de segundo curso; a las 11,30, Física-Química de segundo; a las 12,30, Filosofía de segundo.

Día 25 de enero, a las 10,30, Matemáticas de primer curso; a las 11,30, Lengua y Literatura de segundo; a las 12,30, Manualizaciones de segundo.

Asignaturas Plan 1950: Día 24, a las 11,30, Historia Natural de tercer curso.

Prueba de madurez —Plan 1967— día 1 de febrero, a las 10.

Reválida —Plan 1950— día 1 de febrero, a las 10 horas.

Curso de sastrería

La Delegación Provincial de Sección Femenina en colaboración con el Ministerio de Trabajo (P. P. O.), convocan un curso de sastrería en la localidad de El Espinar de tres meses de duración.

Para dicho curso se otorgan 10 becas, las cuales deberán solicitarse mediante instancia que podrán adquirirse en la Delegación Provincial de Sección Femenina (Departamento de Promoción), o en el Ayuntamiento de El Espinar.

El plazo para presentación de instancias finaliza el próximo día 26.

Para más información en la Delegación provincial de Sección Femenina o en el Ayuntamiento de dicha localidad.



El delegado de la Juventud entregando un premio a uno de los jóvenes trabajadores

Se precisa PORTERO para RESTAURANTE
(No importa edad)
Escribir indicando datos personales
Publicidad RACES. Ladreda, 16. R/3 (O. C. 2036)

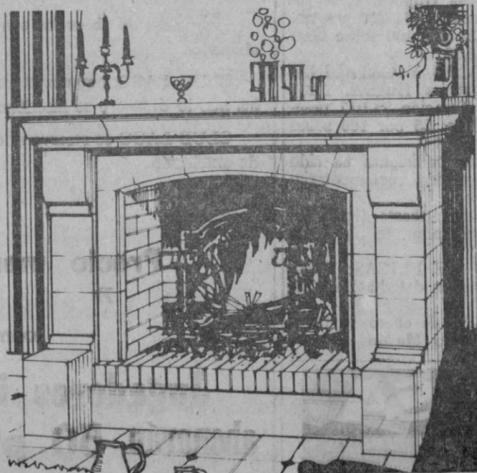
Ayuntamiento de Vitoria PLAZAS DE GUARDIAS MUNICIPALES
Se anuncia que el último día de presentación de instancias es el 4 de febrero próximo.
Ingresos: 167.230 pesetas anuales, más Ayuda Familiar, trienios, gratificaciones por especialidad, responsabilidad, etc.
Edad: 21 a 35 años.
Talla: Desde 1,70 metros.
Información, directa o por escrito en el
NEGOCIADO DE PERSONAL DEL AYUNTAMIENTO (donde se facilitará instancia oficial)
Teléfono 232200 (O. C. 2.689)

VENDEDORES DE TRACTORES Y MAQUINARIA AGRICOLA PRECISA
PALACIOS AUTO-AGRICOLA, S. A., concesionario en Burgos de Tractores y Maquinaria Agrícola EBRÖ y MASSEY FERGUSON
Los interesados deberán dirigirse por escrito al apartado 388 de Burgos, "Referencia Vendedores Maquinaria Agrícola", o bien, pueden ponerse en contacto telefónicamente con el núm. 200345 de Burgos, señorita Mari Cruz, para concertar visita personal con el director de la empresa.
Todos los candidatos serán recibidos y las solicitudes contestadas. Absoluta reserva a colocados.
Este anuncio es conocido por el personal de nuestra empresa.

COMPRO CAMION LIGERO O FURGÓN
De tara y carga 3.500 kilos o aproximado. Con tarjeta nacional de transporte de servicio público o de carga fraccionada. Interesados escribir indicando marca, estado de conservación, matrícula y precio de contado al Apartado 1.488 de BILBAO. Indicar en el sobre Referencia número 1.742.

PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA Doña Juana Barcenilla Alvarez
QUE FALLECIO EN SEGOVIA EL DIA 22 DE ENERO DE 1973
Habiendo recibido los auxilios espirituales y la bendición de S. S. D. E. P.
El funeral que se oficie mañana día 22, a las 7,30 de la tarde, en la parroquia de Santa Eulalia, será aplicado por el eterno descanso del alma de la finada.
Su esposo don José Díaz Puente; hijos Manola, José, Luisa, Rosa María y Marisol Díaz Barcenilla; hijos políticos Antonio Aragón, Paquita Martí, Félix Cantero, Román Postigo y Ernesto García; hermanas Paula y Pedro; nietos, sobrinos y demás familia, Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

ES Vd. VENDEDOR
¿Conoce la CHIMENEA FRANCESA?
¿Oyó hablar alguna vez de ella?
¿Posee vehículo propio?
¿Le interesa ganar 1.000.000 de Ptas. al año?
Vd. PUEDE SER SU VENDEDOR
Interesados dirigirse por carta, indicando datos personales y Curriculum Vitae. Publicidad ALAS, Apartado de Correos 189 de Oviedo, indicando en el sobre VENDEDOR DE CHIMENEAS



ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

CINE-CUESTIONES

SUPERESTRELLA

Superestrella, como se sabe, es la figura de Jesús, según la película de Norman Jewison «Jesus Christ Superstar», cuyo estreno en nuestro país parece que está siendo gestionado. «Maravillosa», nos han dicho algunos amigos que la han visto en Londres. En estos días ha comenzado su proyección en Italia y como no dejaba de suscitar ciertos juicios contradictorios en los medios católicos, su estreno en Roma ha motivado una declaración de la Comisión Episcopal Italiana encargada del cine.

PRESENTE HOY

En esta declaración, hecha pública por Radio Vaticano, se dice: «En la película se presenta una figura de Cristo que no es ni quiere ser la fijada en la historia de su tiempo, ni la humano-divina del Evangelio, sino una figura misteriosa e impalpable, incomprensible en su realidad más profunda, perennemente presente hoy, ayer y siempre, desde hace dos mil años, en una historia humana surcada por los ritos persistentes de la decadencia y la muerte.

NIVEL ARTISTICO

«Es necesario —sigue la nota— leer y comprender realmente esta obra de elevado nivel artístico y de sufrida meditación. De ahí puede derivarse una estimuladora ocasión para un encuentro personal con El. Es de prever que los jóvenes, sobre todo, experimentarán la carga formidable de este Jesús arrollador, como han advertido los de la «Jesus Revolution», en cuyo contexto cultural y religioso el filme se inspira. Una obra que bajo muchos aspectos se recomienda; pero que exige sin embargo, debido a su difícil lectura, un acercamiento reflexivo y consciente».

VALLADOLID EN DOCUMENTAL

En abril se va a iniciar el rodaje de un documental en color, de 35 minutos, sobre la realidad actual y la expansión de Valladolid, aunque también reflejará la historia, el arte y las costumbres de las gentes de la provincia. La película la producirá «Procesa Promotora del Cine Industrial, S. A.», y su título será sencillamente «Valladolid». Germán Losada, guionista y Manuel Solórzano, director técnico, han concebido la película más que como un documental convencional, como un verdadero documento, cuya base será el reflejar la actual industria vallisoletana. Con fondo de dulzaina, desfilarán los campos, la historia, los productos típicos de la provincia y las naves industriales. Su finalidad y enfoque es el de promoción de ventas.

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CENTRO DE REHABILITACION "LA PIEDAD"
MARCELINO DE ANDRES CUADRADO
Afecciones de huesos, músculos y articulaciones.
FISIOTERAPIA. MECANOTERAPIA. Gimnasio. Masaje manual.
ELECTROTHERAPIA: Corrientes Galvanofarádicas, Onda corta, Ultrasonidos. Microondas y Estimulaciones eléctricas musculares.
FOTO-TERMOTERAPIA: Ultravioletas, infrarrojos. Hornos de Bier.
HIDROTHERAPIA: Piscinas, baños turcos, saunas. Baños de parafina.
Horas de consulta de 9 a 2 y de 4 a 8.
Paseo Ezequiel González, 27. Teléfono 414445

CLINICA GILA
Traumatología — Cirugía general, Vascular — Varices
Accidentes de trabajo — Accidentes de tráfico — Autónomos
Consulta de 10 a 1
San Francisco, 23 Segovia. Teléf. 415492 y 412088

B. BARAHONA
Médico oculista
Consulta diaria
Plaza Doctor Laguna, 2, 1.º
Teléfono 411746

JUAN ANTONIO PERTEGUER
Aparato digestivo Rayos X
Consulta de 11 a 1
Independencia, 3. 2.º Tel. 413743

D. VIDAECHEA
Médico-oculista
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición
Colón, 1
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6
Teléfonos: Clínica, 412049
Domicilio, 413902

A. DEL CANIZO SUAREZ
Garganta, nariz y oídos
Consulta diaria de 12 a 2 y de 4 a 6
Muelle y Vida, 4. Teléfono 412034
Segovia

JUAN DEL CANIZO
Médico
Medicina interna Rayos X
Ha trasladado su consulta de Muelle y Vida, 4 a Conde Sepúlveda, 27
1.º, izquierda. Consulta de 12 a 2
Teléfono 420636

JESUS H. CANO
Médico oculista
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense médico de Registro Civil y médico de casas de socorro. Avenida Fdez. Ladreda, 18, Segovia. Teléfonos 413809 y 412713
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6

FERNAN GOMEZ

Nueva película va a dirigir Fernando Fernán Gómez, relanzado a esta tarea tras su éxito de las «Historias de Juan Soldado». En febrero va a dirigir una película en cuyo guión colaboran Manolo Summers, Chumy Chúmez y Rubail y que se titulará «El amor no tiene cura». A esperar, porque del talento de toda esta gente a lo mejor puede salir algo bueno.

«CHICHO» IBÁÑEZ

Otro que vuelve. Chicho Ibáñez Serrador prepara el rodaje de «El polen», película con la que intenta repetir el gran éxito popular de «La residencia». Parte de los exteriores se filmarán en Marruecos.

VUELVE GINA

Gina Lollobrigida vuelve a España, probablemente, para protagonizar «Una historia de amor», dirigida por Giovanni D'Amico y en la que también intervendrán Fernando Sancho, Eduardo Tejero y puede ser que Orson Welles.

RIOFRIO

En Madrid se ha estrenado esta semana el NO-DO 1.618-B, en el que se incluye un amplio reportaje en color sobre «El palacio de Riofrío. Recuerdos históricos de los Borbones, especialmente de Alfonso XII. El museo de la caza». Quedamos a la atenta espera de su estreno aquí.

PROGRAMA

Todos las películas que están en cartelera para la semana son de estreno. Se empieza por «Apocalipsis Joe», que es un «western», de los de por aquí, con Anthony Stephen y Mary Paz Ponzal y se sigue con «El circuito de la muerte», film italiano con Lang Jeffrey, Erna Shurer y Franco Pescò; «El enigma de los Cornell», película de intriga y suspense, protagonizada por Elke Sommer; la interesante película de Jorge Grau «Chicas de club»; otro «western spaghetti», «Viva la muerte... tuya», con Franco Nero y Eli Wallach, y finalmente «La celada», film policaco con Oliver Reed, Jill St. John y Jan McShane.

Se precisa conductor PRIMERA

Servicio Técnico AGNI, CORCHO, SUPER SER
Teléfono: 41-49-16. O.C. 2.030

Donativo anónimo de un millón para los damnificados de Granada

Entregado en las oficinas de Cáritas

Granada.—Un cheque de un millón de pesetas ha sido entregado por un señor que ocultó su identificación, en nombre de «una señora cristiana de origen granadino», en las oficinas de Cáritas diocesana.

EL VICEPRESIDENTE Y MINISTRO DE LA GOBERNACION PRESIDIO DIVERSOS ACTOS EN GUADALAJARA

Guadalajara.—El vicepresidente primero del Gobierno y ministro de la Gobernación, don José García Hernández, clausuró ayer los actos organizados con motivo del primer centenario de la fundación de la congregación de Hermanitas de Ancianos Desamparados y del ochenta aniversario del establecimiento de esta institución en la capital.

El ministro oyó misa oficiada en la capilla de la residencia de ancianos por el obispo de la diócesis y seguidamente presidió la entrega de diplomas, obsequios y donativos a las hermanitas por diversas entidades oficiales y particulares. En este acto intervinieron el cronista provincial, doctor Herrera Casado; el alcalde de Guadalajara, doctor Lozano Vines, y el presidente de la Diputación, don Mariano Colmenar Huerta. Por su parte, el ministro pronunció palabras de felicitación a las hermanitas y de gratitud por la labor que vienen desarrollando.

Finalmente se celebró un almuerzo en la residencia, al que concurrieron el señor García Hernández, su esposa, el obispo de la diócesis y autoridades provinciales y locales.

PREMIOS DEL CIRCULO DE ESCRITORES CINEMATOGRAFICOS 1973

El Círculo de Escritores Cinematográficos ha concedido los siguientes premios correspondientes a 1973: Película de arte y ensayo: «El discreto encanto de la burguesía», de Luis Buñuel; película extranjera: «La huella», de Joseph L. Mankiewicz; película infantil: «El príncipe Bayoyn»; película española: «El espíritu de la colmena»; actor: Fernando F. Gómez (por «El espíritu de la colmena» y «Ana y los lobos»); actriz: Emma Cohen (por «Al otro lado del espejo»); actor de reparto: Antonio Gamero (por «El love ferroz»); actriz de reparto: Rafaela Aparicio (por «Ana y los lobos»); guión: Manuel Summers (por «El niño es nuestro»); fotografía: Luis Cuadrado (por «El espíritu de la colmena»); «Habla mudita» y «Ana y los lobos»; música: Luis de Pablo (por «El espíritu de la colmena»); decorados: Ramón Ramírez (por «Pánico en el Transiberiano»); labor periodística: Ramón Pujante; labor literaria: Angel Falquina (por «Síntesis histórica del cine español»); crítica: Félix Martialay; libros: «Cine para leer 1973», de Reseña; cortometrajes: «Tánata», de Luis Mamerto López-Tapia; premio revelación: Manuel Gutiérrez (como director de «Habla mudita»).

AYUNTAMIENTO DE HONTALBILLA SUBASTA DE RESINAS

El día 4 de febrero de 1974, se celebrarán en la Casa Consistorial de este Ayuntamiento, las subastas de resinas de los montes de estos propios bajo, los siguientes datos: PINAR GRANDE. Núm. 39. Sistema Hugues. 20.962 pinos a vida y 1.160 a muerte. Tasación 649.572. Índice 25 por 100 sobre la tasación. Hora, a las 12.
PLANTIO DE CASASOLA. Número 40. Sistema Hugues. 1.686 pinos a vida. Tasación 51.220 pesetas. Precio índice 25 por 100 sobre tasación. Hora: 12,30.
BARRANCALES Y CATALINA. Núm. 248. Sistema Hugues. 2.287 pinos a vida. Tasación 73.017 pesetas. Precio índice: 25 por 100 sobre tasación. Hora: 13.
El pliego de condiciones ha sido expuesto al público reglamentariamente.
El anuncio de subasta figura en el B. O. Estado núm. 9, de 10 de enero.
ADMISION DE PLICAS: Hasta las 13 horas del día 2 de febrero 1974.
Hontalbilla, 14 de enero de 1974. El alcalde, Eliseo Martín.

MOSA
Vehículos de ocasión
Procedentes de operación cambio.
Totalmente revisados.
Grandes facilidades de pago.
Visite nuestra exposición en Ctra. San Rafael 64 o llamen al teléfono 421626-SEGOVIA

Se confirma el nombramiento de Cela para el Ateneo de Madrid

Madrid, 19.—El académico y escritor don Camilo José Cela ha firmado a un redactor de «Informaciones» que ha aceptado la presidencia del Ateneo madrileño, que le ha sido ofrecida por don Ricardo de la Cueva, director general de Cultura Popular.

Esta célebre entidad cultural, por la que han desfilado ilustres personalidades de las Letras y la Política, está presidida ahora por don José María de Cossío, desde 1963. El presidente ha pedido en repetidas ocasiones el relevo por razones de edad, ya que cuenta ahora 82 años.

La situación jurídica de la institución ha sido objeto de polémicas y ha dependido de diversos organismos. Actualmente está bajo la jurisdicción de la Dirección General de Cultura Popular.

ANULADO EL PREMIO NACIONAL DE LITERATURA CONCEDIDO A DON JOSE MARIA CASTROVIEJO

Madrid, 19.—El premio nacional de Literatura Miguel de Cervantes

(narraciones) correspondiente a 1973 ha sido otorgado al escritor vallisoletano don José Luis Martín Abril por su libro de relato «El viento acuesta al atardecer».

Este premio, dotado con 200.000 pesetas, había sido fallado el 7 de enero en favor de don José María Castroviejo, quien había optado por su libro «La burla del tiempo» de 1953. El fallo fue impugnado y el jurado, a la vista de las alegaciones presentadas y con arreglo a las bases, volvió a reunirse bajo la presidencia del director general de Cultura Popular, don Ricardo de la Cueva, y ha acordado conceder el premio al señor Martín Abril.—E. Press.

UN CLUB PARA HOMBRES DE NEGOCIOS, EN BILBAO

Bilbao, 20.—Un club de hombres de negocios se construirá próximamente en una céntrica zona de la capital en un solar adquirido recientemente por una promotora. En el club habrá restaurantes, cafeterías, salas de reuniones, biblioteca, sala de conferencias, piscinas, gimnasio, sauna y un servicio permanente de información de Bolsa.—Cifra.

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA
2,00, Carta de ajuste. 2,15, Apertura y presentación. 2,17, Avance informativo. 2,24, Primera edición. 3,00, Noticias. 3,35, Buenas tardes. 4,15, Despedida y cierre. 6,30, Carta de ajuste. 6,45, Apertura y presentación. 6,46, Avance informativo. 6,50, La casa de reloj. 7,10, Con vosotros. 8,00, Noticias. 8,30, Llegada internacional. 9,00, Telediario. 9,35, el cine. 11,15, Resumen informativo. 11,25, Oración, despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA
8,00, Carta de ajuste. 8,30, Presentación y avances. 8,31, Polideportivo. 9,30, Telediario. 10,00, Hoy hablamos de... 10,30, Encuentro con la música. 11,3, Última imagen.

CLUB LAGO

Carretera de La Granja (a 1 minuto del Azoguejo)

TENIS - PISCINAS - PARQUE INFANTIL

Tarjetas de abono a las canchas de tenis

Con objeto de fomentar el deporte del tenis entre el público segoviano, CLUB LAGO ofrece la oportunidad de practicar mediante tarjetas de abono a precios reducidos.

La tarjeta es personal e intransferible, pero pueden adquirirse tarjetas complementarias, a menor precio, para familiares directos del abonado (cónyuge e hijos menores de 14 años).

Los jugadores se comprometen a practicar el deporte del tenis vistiendo las prendas acostumbradas, masculinas o femeninas y de color blanco.

La utilización de las canchas comprende 60 minutos de juego, salvo el caso de que no estén esperando turno otros jugadores, pudiendo entonces seguir utilizando la cancha.

CLUB LAGO mantendrá siempre las pistas de tenis en perfecto estado y dispondrá de los servicios precisos para los jugadores: duchas, toallas, etc.

El pago de cuota de abonado se efectuará por meses adelantados y mediante autorización al Banco o Caja de Ahorros que señalen los interesados, donde CLUB LAGO presentará la tarjeta correspondiente para su cobro.

El abono, aunque sea cobrado mensualmente, se entiende por un año de duración. En caso de desear rescindirlo deberá avisarse con un mes de antelación.

Las plazas de abonados son limitadas y una vez cubierto el cupo, se suspenderá la admisión de nuevos abonados.

CLUB LAGO organizará competiciones exclusivas para los abonados, en las que pueden tomar parte los que lo deseen y se inscriban previamente.

CLUB LAGO se reserva el derecho de modificar estas condiciones, avisando a los abonados con dos meses de antelación.

Precio mensual por abonado 300 pesetas
» para familiares 150 »
(cónyugue e hijos menores de 14 años)

Jugadores invitados por los abonados abonarán 50 ptas. la hora por persona.
INSCRIPCIONES EN

RESTAURANTE LAGO-Plaza de Franco, 4



Aquí, todos los DEPORTES

2-2 Reparto de puntos en El Peñascal tras un emocionante encuentro entre el C. D. Toledo y la G. Segoviana

Gran ambiente en el campo con cientos de seguidores toledanos y un tiempo para cada equipo



Panorámica de El Peñascal —con su rebosante lleno de ayer— tomada desde uno de los edificios contiguos. (Foto L. Misis)

ALINEACIONES. — Gimnástica Segoviana: Bellota; Mariano, Emilio, Cerezo I; Miguellán, Diego; Malaquías, Minguela, Navas, Cuéllar (Nete) y Julito.
C. D. Toledo: Santi; Grande, Ardanaz, Quique; Aramburu, Chamochin; Molinero, Gómez, Martínez Pacheco y Aranda (Vázquez) (Barahona).

ARBITRO. — Señor Ezquerria, N demostró en El Peñascal la buena campaña que, al parecer, está realizando. No dió oportunidades a ninguno de los dos equipos en la aplicación de la ley de la ventaja. Se dejó engañar por sus compañeros en: fuera de juego inexistentes y se equivocó en los señalamientos de faltas. En su haber hay que señalar su buen criterio en el penalty de Santi a Navas. Pese al tiempo perdido por los jugadores, no alargó el encuentro más que en un minuto. Arbitraje irregular que dejó insatisfechos a unos y otros.

GOLES

0-1. Minuto 5. Córner que lanza Molinero y Martínez remata por debajo a gol.

0-2. Minuto 19. Jugada muy rápida por el ala derecha con centro de Molinero que remata Aranda a la red.

1-2. Gran jugada de Malaquías. Su disparo a puerta no lo puede sujetar Santi, acosa Navas y el portero lo derriba. Penalty que lanza Diego marcando junto a un poste. Minuto 62.

2-2. Minuto 72. Nuevo centro de Malaquías rematando en la misma raya de gol Cuéllar.

INCIDENCIAS

Con un tiempo muy agradable se jugó todo el encuentro. La mejor entrada de esta temporada, y quizá de mucho atrás, con cientos de seguidores toledanos. La deportividad dentro y fuera del terreno fue el factor principal del encuentro. Asiste al mismo, como delegado federativo, el señor Coterlán, secretario general técnico de la Federación Castellana. Tarjetas blancas para Ardanaz, Miguellán y Malaquías. Hubieron de abandonar el terreno de juego por lesión, Aranda y Cuéllar. Trece saques de esquina lanzó la Gimnástica por cuatro el Toledo. A Navas, minuto 78, se le anuló un gol por estimar el árbitro que éste se había apoyado en Santi.

Destacados.—Por el C. D. Toledo, sobre todos Molinero, seguido del ex-gimnástico Grande, Quique, Martínez y Aranda. Por la Gimnástica, el tesón de todos, Emilio, Diego, Minguela y Malaquías.

JUSTO EMPATE, PERO NAVAS...

Corría el minuto 83 cuando Navas, con la puerta totalmente vacía, lanzó el balón fuera por uno de los laterales. En ese momento perdió la Gimnástica la oportunidad de que-
nar la imbatibilidad del Toledo y la de ganar el encuentro.

Había comenzado éste con una enorme expectación. Era un auténtico espectáculo ver el viejo campo de El Peñascal repleto de un público variopinto. Gritos, banderas, ovaciones, aplausos... y, sobre todo, deportividad. Así da gusto. Pero vayamos con la acontecido en el terreno de juego.

De salida, y aún con precauciones defensivas, se juega con gran velocidad y en bloque. El Toledo marca extremos imprimen una gran rapidez por sus alas, con peligro para Bello-régo y con un fácil regate, y es por mer gol. Jorro de agua fría para las visiones gimnásticas. Pese a ello, se es mejor. Con una defensa elástica, Chamochin lanza con acierto a los de-lanteros. Todos juegan con facilidad y al primer toque. Sólo Emilio en la defensa es capaz de desbaratar todo.

Así las cosas, la superioridad del Toledo en el centro del campo era manifiesta. Al tener que bajar en

ayuda de la defensa, Diego, Miguellán y Minguela la delantera se ve huérfana de balones y solamente algún desplazamiento largo del balón con lanzamiento posterior desde fuera del área, eran el único peligro para Santi.

Tal situación de juego no podía más que tener reflejo en el marcador y así en el minuto 19 Aranda marcaba el segundo. Era el premio a un mejor juego y a un superior conjunto. La Gimnástica, pese a no entregarse en ningún momento, no podía desarrollar su juego. Sus avances morían todos en la línea de medios, donde Diego era el querer y no poder.

Con esta tónica de juego se llega al descanso. Los comentarios son unánimes: victoria justa del Toledo. Hay quien se resiste y se inclina por una victoria gimnástica. Difícil, difícil.

Comienza el segundo tiempo y con el la ilusión de un posible resurgir azulgrana. Los minutos pasan y el encuentro va cambiando totalmente de todo. El dominio toledano de la primera parte da paso al azulgrana. Aquellos ven pasar los minutos encerrados en su área. Malaquías, apagado por el marcaje de Quique en la primera mitad, se «destapa» y juega con soltura por su extremo con centros muy peligrosos, lo que permite a sus compañeros una acción más ofensiva. El gol se «ve» llegar. La Gimnástica, con velocidad y sentido de la anticipación, van a por todas. El encuentro es un pleno de emoción fuera y dentro del terreno de juego. Es bonito el espectáculo. Los gritos de aliento de los aficionados se unen al ardor del juego. Centro de Malaquías y empujón de Santi a Navas. Penalty. Protestas de unos y alegría de otros. Diego intenta calmar sus nervios antes de lanzar. Lo debe de conseguir. El 1-2 pone más emoción si cabe.

La Gimnástica se vuelca sobre el área visitante. Julito realiza dos jugadas preciosas. Los del Toledo no dan crédito a sus ojos. ¿Cómo es posible que esté a punto de perderse un encuentro que estaba totalmente ganado? El Toledo a la defensiva. ¿Por que quiere o por que le obligan? Opino que por esto.

Ahora es la defensa del Toledo la que juega agarrada. Ya no tiene la libertad de la primera parte. Los delanteros locales no les dejan. Llega el gol del empate. El árbitro anula otro a Navas. Quedan escasos minutos. El aficionado local «empuja» con sus voces de aliento. Los de Toledo han enmudecido, ven la posibilidad de perder por primera vez en esta temporada. Algunos critican la táctica del equipo en esta segunda mitad. Creo que la han adoptado por obligación. Ya no quedan minutos. Los azulgranas siguen con el mismo ritmo de juego. Luchan hasta el agotamiento. Lo están dando todo. Algún seguidor visitante pide la hora al árbitro. Seguro que los jugadores de su equipo también. Lo están pasando muy mal.

Suena el pitido final, el Toledo que ha demostrado ser un gran conjunto de jugadores veteranos que demuestran con creces su clasificación

actual, respira, convencido, quizás, de que si el encuentro dura más, lo pierden.

Mientras, los gimnásticos, increpan al árbitro por no alargar un poco más el encuentro. Han jugado una segunda parte espléndida. Han tuteado a jugadores con más veteranía que ellos, hasta hacerles pasar por verdaderos apuros.

En fin, un emocionante encuentro que terminó en empate por que Navas...

J. M.ª

La fortuna y el árbitro negaron la victoria al C. D. Acueducto

El Santa Bárbara se impuso por 2-1

Alineaciones.—Santa Bárbara: Maeso; Lozano, Gálvez, Barroso; Navarro, Alonso; Heredero (Calvo), Garrido, López, Pérez, José Luis.

C. D. Acueducto: Javi; Pablo, Varas, Romano; Juan Antonio, Julito; Segovia, Ignacio, Miguel Angel, Chiqui, Rodero (Valentín).

Un nuevo desplazamiento del C. D. Acueducto sin bagaje positivo de cara a la clasificación. A pesar de ello, y sin justificaciones de ninguna clase, hemos de decir que ni el equipo toledano del Santa Bárbara ha merecido ganar, ni el C. D. Acueducto ha merecido perder. En fútbol ya estamos acostumbrados a todo. Y en ese todo, entra la injusticia en los resultados por causa de la diosa fortuna, las parcialísimas y sospechosas actuaciones arbitrales y sigan ustedes pensando toda clase de incidencias antideportivas que a lo largo de noventa minutos se suceden a diario por esos benditos campos de fútbol.

Al C. D. Acueducto le sucedieron varias de esas incidencias ya mencionadas. Con un primer tiempo, plético de fuerza, dominador en exceso, y con un fútbol práctico, veía cómo a los doce minutos de juego y merced a un despiste defensivo, su oponente se adelantaba en el marcador. Aquí residió la clave del encuentro. Muy bien podía haberse retirado a los vestuarios el equipo rojiblanco porque ya nada tendría que hacer para igualar o desnivelar a

su favor el marcador. Y digo que nada tendría que hacer, porque a partir de entonces todo lo haría un señor vestido de negro, toledano de nacimiento, a juzgar por el colegio de árbitros al que pertenece. José Flores Bernardo, éste es el nombre de ese señor, falto de recursos, hasta el punto de confesar poco después de comenzar el segundo período de juego que estaba agotado; fue todo menos juez de la contienda. Una contienda en la que llevaba todas las de ganar el C. D. Acueducto a la hora de enjuiciar los méritos de uno y otro equipo.

Desde el comienzo del encuentro el equipo segoviano se convierte en auténtico dueño y señor de todo el terreno de juego. La línea medular se multiplica en sus acciones lanzando una y otra vez balones en profundidad a los extremos que causan verdaderos y auténticos agobios a la portería local. El meta toledano se luce en repetidas ocasiones. Y precisamente en esta situación llega el gol local anteriormente relatado en el que nadie pensaba, ni los más optimistas seguidores locales, ante el desarrollo del juego.

El Acueducto no se amilana sino que vuelve a insistir ante el portal de Maeso. Es precisamente a los 15 minutos de esta primera mitad cuando se produce un clarísimo derribo dentro del área local de Navarro a Miguel Angel, que al propio público, correcto en todo momento, coreó con ¡Penalty! Ni que decir tiene que todos lo vieron, menos el propio colegiado que ordenó que continuara el juego.

Dos minutos más tarde Lozano, que se pasó todo el encuentro practicando el anti-fútbol, propinaba un tremendo patadón a Julito del que el medio visitante tardó en reponerse y el señor Flores se limitaba a enseñarle tímidamente la tarjeta blanca. En el minuto treinta sería Miguel Angel quien dispondría de una buena ocasión para igualar el marcador, pero el balón saldría alto. Un minuto después se produce un saque de esquina contra la puerta del Santa Bárbara. Lo saca Ignacio pasado y, cuando Rodero se aprestaba a un fácil remate, es empujado violentamente por el citado lateral derecho Lozano. Una vez más, y no sería la última, el señor Flores volvió a gesticular, como lo haría un agente de circulación, ordenando que continuara el juego. Pues no tardó mucho en volver el equipo local a abusar de la confianza depositada desde el comienzo del encuentro en el señor Flores. Minuto 40 de juego. Centra Rodero desde la banda ante la meta local se aprestaba a efectuar el remate certero, Navarro, hace la bandeja con el brazo y mansamente entrega el balón a su propio guardameta. Estupor en el público y risas al mismo tiempo.

Y así terminaron los primeros 45 minutos en los que el C. D. Acueducto realizó, sin miedo a equivocarnos, los mejores 45 minutos de juego de todo lo que va de temporada.

La segunda parte nada tiene que contar de especial, salvo la constan-

te payasada que volvió a realizar el colegiado de turno. Se limitó, en toda esta segunda mitad a enseñar una y otra tarjeta blanca a jugadores locales, llegó a sacar hasta cinco, creyendo que así iba a contener al equipo visitante.

Los goles en la segunda mitad, fueron en el minuto 15, obra de López por el Santa Bárbara y en el minuto 25 Rodero establecería el definitivo dos a uno.

No nos imaginamos cómo un árbitro puede incurrir en tantos y tan claros errores a lo largo de un encuentro en el que el equipo visitante le facilitó en todo momento su labor con gran deportividad. Mucho lo que pudo protestar y en ningún momento lo hizo ninguno de los jugadores. No obstante, le aconsejamos al señor Flores que no siga ese camino, porque puede ser que en alguna ocasión se encuentre con alguien que no goce de tanta paciencia como ayer el C. D. Acueducto y pueda costarle algún serio disgusto. Y vaya un último consejo: No recordamos que hiciese tanto frío en la ciudad toledana como para tener que combatir con el líquido elemento, señor Flores. Además, eso causa mucha fatiga.

Por el C. D. Acueducto destacó todo el equipo, sin individualidades. Por el Santa Bárbara, su meta, Maeso, López y José Luis.—G. J.

TRIUNFO DEL JUVENIL

El juvenil del C. D. Acueducto venció por 4-2 en Leganés.

LA QUINIELA GANADORA

Gijón - Castellón	1
Real Madrid - Granada	2
Real Sociedad - Murcia	1
Celta - Zaragoza	1
Santander - Barcelona	2
Elche - Málaga	2
Las Palmas - Oviedo	2
Valencia At. Madrid	2
Sevilla - Cádiz	1
Valladolid - Sabadell	1
Osasuna - Coruña	1
Baracaldo - Burgos	1
Rayo Vallecano-Salamanca	2
San Andrés - Betis	x

Anoche aparecieron dos plenos, 201 boletos de 13 aciertos y 4.572 de 12.

Manacor (Mallorca), 20.—Un boleto de catorce resultados en la quiniela de esta jornada, ocho de trece y veinticuatro de doce posee el vecino de esta ciudad Juan Caldentey Mezquida.

El señor Caldentey ha obtenido estos premios en una apuesta de ochenta y una combinaciones.—Alfil.

NOTICIAS BREVES

TENIS

En el torneo internacional juvenil Copa del Café, a pareja española Jiménez-García fue derrotado por los suecos Palmer-Kaelquist.

Sudáfrica se ha proclamado campeona del torneo por naciones.

AUTOMOVILISMO

Juan Ignacio Villacieros, acompañado de su prometida, Oda Gómez, ha ganado la primera prueba de la temporada en la región, el rallye de Alcobendas.

CICLO-CROSS

René Declercq ha ganado el I Gran Premio de ciclo-cross Villa de Bilbao, seguido de Ortega y González.

ESQUI

En Wengen, Christian Neureuther (Alemania) se ha adjudicado el slalom especial; Fernández Ochoa fue sexto y Aurelio García, 19.

ATLETISMO

El XXXI Memorial Internacional «Juan Muguerza», de cross, ha sido ganado por el finlandés Jouko Kuha, seguido del marroquí Haadón.

En damas se impuso Belén Azpeitia.

ACCESORIOS LA UNION RECAUCHUTE
Sus cubiertas en TYRESOLES y ahorrará el 60 por ciento del valor de un neumático nuevo

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

SPAR

Ama de casa:
Ofrecemos a usted otra interesante promoción, empieza hoy y finaliza el próximo sábado día 26.
P. V. P.

- Aceitunas Pascual** (con hueso) tarro de 250 gramos **14,80**
 - Nesquik (con puzzle)** bote de 800 gramos **61,00**
 - Nesquik** bote de 400 gramos **32,00**
 - Almejas Sakura**, lata 350 gramos **37,00**
 - Starlux triple** pastilla **14,50** (nueva oferta ¿dónde están las llaves?)
 - Quina Santa Rosa**, botella 1 litro **35,80** (con regalo de 10 sellos VALISPAR)
- No olvide sus sellos VALISPAR**
Se entregan en todas las compras

HUMOR

—Desde mañana déjame leer a mi primero el periódico.

Siga construyendo...
Anticongelante ACELPLAS protege sus hormigones
Herederos de Ochoa
Materiales de construcción
Teléfonos 41-47-53 y 42-07-35

DISCOS La Casa del Siglo XV REGALOS

Aquí todos los DEPORTES

Resultados y clasificaciones

PRIMERA DIVISION

Resultados
Gijón, 4; Castellón, 0.
Real Madrid, 0; Granada, 1.
Real Sociedad, 2; Murcia, 1.
Español, 2; At. Bilbao, 0.
Celta, 2; Zaragoza, 0.
Santander, 1; Barcelona, 3.
Elche, 0; Málaga, 1.
Las Palmas, 1; Oviedo, 2.
Valencia, 0; At. Madrid, 1.

J. G. E. P. F. C. Puntos

Barcelona	19	12	4	3	41	13	28	+	8
At. Bilbao	19	10	4	5	22	17	24	+	4
Málaga	19	9	5	5	17	14	23	+	3
Zaragoza	19	9	5	5	29	24	23	+	3
At. Madrid	19	9	3	7	28	17	21	+	3
Granada	19	8	5	6	18	18	21	+	1
R. Madrid	19	8	5	6	25	19	18	-	2
Valencia	19	8	2	9	22	21	18	-	2
Celta	19	7	4	8	24	24	18	-	2
Español	19	8	2	9	17	19	18	-	2
R. Sociedad	19	7	4	8	21	28	18	-	2
S. Gijón	19	8	1	10	27	32	17	-	3
Murcia	19	5	7	7	19	26	17	-	3
Oviedo	19	7	2	10	23	29	16	-	2
Las Palmas	19	8	0	11	16	23	16	-	2
Elche	19	6	4	9	13	19	16	-	2
Castellón	19	4	7	8	16	24	15	-	5
Santander	19	4	7	8	19	30	15	-	3

SEGUNDA DIVISION

Resultados
Linares, 1; Levante, 0.
Sevilla, 1; Cádiz, 0.
Tenerife, 1; Hércules, 1.
Valladolid, 6; Sabadell, 1.
Osasuna, 1; Coruña, 0.
Córdoba, 3; Orense, 3.
Baracaldo, 2; Burgos, 1.
Rayo Vallecano, 0; Salamanca, 2.
Mallorca, 2; Tarragona, 0.
San Andrés, 0; Betis, 0.

J. G. E. P. F. C. Puntos

Betis	20	10	8	2	36	17	28	+	10
Salamanca	20	12	3	5	30	17	27	+	7
Cádiz	20	10	7	3	29	18	27	+	7
Tenerife	20	10	4	6	25	20	24	+	4
Valladolid	20	8	7	5	37	23	23	+	3
Hércules	20	9	5	6	28	23	23	+	3
Sevilla	20	9	5	6	25	21	23	+	1
Tarragona	20	8	6	6	25	17	22	+	4
Mallorca	20	5	11	4	20	14	21	+	1
Córdoba	20	9	3	8	33	33	21	+	1
San Andrés	20	7	6	7	21	18	20	-	2
Baracaldo	20	6	8	6	19	24	20	-	2
Rayo Vall.	20	7	4	9	17	28	18	-	2
Orense	20	6	4	10	19	27	16	-	4
Sabadell	20	5	6	9	20	31	16	-	4
Linares	20	6	4	10	18	28	16	-	6
Osasuna	20	4	7	9	16	32	15	-	5
Coruña	20	6	2	12	17	29	14	-	6
Burgos	20	5	3	12	19	26	13	-	7
Levante	20	5	3	12	19	26	13	-	7

PRIMERA REGIONAL ORDINARIA

Aravaca, 2; Móstoles, 2.
Ciempozuelos, 1; Urbis, 0.
G. Segoviana, 2; Toledo, 2.
Alcobendas, 2; Quintanar, 1.
Pozo Vallecana, 0; Pozuelo, 2.
San Fernando, 0; Orcasitas, 1.
Socuéllamos, 5; Herrerros, 0.
Aranjuez, 1; Boetticher, 1.
Ventas, 2; Unión Copalnas, 2.
Acorcón, 2; Vallecas, 0.

J. G. E. P. F. C. P.

Toledo	20	12	8	0	57	18	32	-	3
Alcorcón	20	13	4	3	39	16	30	-	3
Boetticher	10	12	3	5	34	22	27	-	3
Segoviana	19	10	3	6	38	24	23	-	3
San Fernando	20	10	3	7	34	22	23	-	3
Pozuelo	20	9	5	6	35	32	23	-	3
Ventas	20	8	6	5	27	23	22	-	3
Apostolado	20	6	9	5	15	22	21	-	3
Móstoles	20	6	8	5	29	23	20	-	3
Vallecas	20	8	4	5	33	33	23	-	3
Orcasitas	19	8	4	7	24	27	20	-	3
Urbis	20	7	5	8	33	33	19	-	3
Socuéllamos	20	7	4	9	24	26	18	-	3
Alcobendas	20	6	5	3	30	40	17	-	3
Aranjuez	20	5	6	9	29	34	15	-	3
Herrerros	20	6	3	11	35	45	15	-	3
Quintanar	20	6	3	11	32	42	15	-	3
Pozo Vallecana	20	4	5	11	24	28	13	-	3
Unión	20	5	3	12	21	48	13	-	3
Aravaca	20	3	5	12	21	41	11	-	3

Nota.—El partido aplazado Urbis-Móstoles, del día 6 de enero del 74, se jugó el pasado día 17. Terminó con el siguiente resultado: Urbis, 3; Móstoles, 2.

PRIMERA PREFERENTE Y AFICIONADOS

Rayo Vallecano, 0; At. Madrid, 3.
Arganda, 3; Real Madrid, 1.
Calvo Sotelo, 2; Col. Moscardó, 2.
Avila, 0; Talavera, 3.

AYUNTAMIENTO DE VEGANZONES SUBASTA DE RESINAS

Tendrá lugar en este Ayuntamiento el día 29 del corriente, a las doce de su mañana, recibiendo proposiciones en Secretaría hasta las trece horas del día anterior, siendo el número de pinos a resinar a vida 26.154, de ellos 18.987 por el sistema de «pica de corteza estimulada» y 7.167 por el sistema de «hugues», bajo el tipo de tasación de 886.185 pesetas y un precio índice del 25 por 100 sobre la tasación.
Más detalles, en anuncio publicado en el «B. O. del Estado» núm. 4, del día 4 del actual.
Veganzones, a 11 de enero de 1974.
El alcalde, Leocadio Cuervo.

Leganés, 1; Manchego, 0.
Alcalá, 1; Torrejón, 0.
Guadalajara, 1; Conquense, 2.
Alcázar, 0; Valdemoro, 2.

SEGUNDA REGIONAL

Grupo II
Hog. Alcarreño, 1; San Lorenzo, 2.
Torrijos, 2; Uralita, 2.
Los Yébenes, 4; San Prudencio, 0.
At. Pinto, 3; Galapagar, 0.
Daimiel, 3; La Solana, 1.
Santa Bárbara, 2; Acueducto, 1.
Soneca, 1; Colmenar, 1.
Tarancón - El Tiemblo, suspendido por no presentarse el árbitro.
Mejoreño, 1; C. Carrillo, 2.

CAMPEONATO DE ESPAÑA DE AFICIONADOS

Resultados
Vizcaya, 2; Navarra, 0.
Murcia, 3; Balear, 1.
Norteafricana, 1; Andaluza, 2.
Guipuzcoana, 3; Las Palmas, 1.
Aragonesa, 2; Castellana, 1.

Kissinger regresa a USA terminado su viaje por Oriente Medio

No ha logrado, por ahora, un acuerdo de separación de fuerzas sirias e israelíes

Tel Aviv, 21.—Oficiales egipcios e israelíes se reunirán hoy en la ya famosa tienda situada en el kilómetro 101 de El Cairo a Suez con el fin de ultimar los detalles para la retirada israelí de la orilla occidental del canal de Suez, que debe iniciarse el viernes.

El secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, artífice del plan de separación de los ejércitos egipcios e israelíes en el frente del canal de Suez, abandonó anoche el Oriente Medio, después de una gira de diez días por la zona.

El último día de la visita de Kissinger ha sido quizá la más laboriosa y difícil, en cuyo breve espacio de tiempo se entrevistó con el rey de Jordania, el presidente de Siria y el primer ministro israelí.

Durante la visita que efectuó a Damasco, intentó conseguir un acuerdo de separación de las fuerzas sirias e israelíes en los altos de Golán, pero, según parece, no pudo conseguir una respuesta inmediata del presidente sirio.—Efe-Reuters.

EL FRANCO FRANCÉS FLOTAR DURANTE SEIS MESES

Paréntesis en el progreso de la unión económica y monetaria de Europa

París, 20.—La decisión de dejar flotar el franco durante los próximos seis meses fue explicada a los franceses por el ministro de Economía y Finanzas, Valéry Giscard d'Estaing, a través de la televisión.

Giscard señaló dos causas de la decisión adoptada esta mañana por el Consejo de ministros: «No existe ninguna posibilidad de que el sistema monetario internacional sea modificado en 1974 o 1975. La flota será el régimen normal de cambio para las principales monedas, especialmente las grandes monedas como el dólar estadounidense, la libra esterlina, el franco suizo, el yen japonés, incluso, el franco suizo», explicó el ministro.

La segunda causa de la flota, según explicó el ministro, reside en los sucesos producidos el pasado año en Oriente Medio, que provocaron en 1974, en la mayoría de los países, importantes déficits de sus balances de pagos.

«En estas condiciones», dijo Giscard—se puede prever un sistema monetario internacional basado e inestable en el futuro—, esta forma, si un país conserva la obligación de suministrar sus propias reservas contra las demandas de los especuladores, este país se expone a perder sus reservas, un día u otro, ante la especulación. Por esto hemos decidido suspender la intervención del Banco de Francia sobre el mercado de cambios, señaló el ministro de Finanzas.

Según Giscard d'Estaing, la flota del franco tiene dos ventajas y un inconveniente. La primera ventaja consiste en la protección de las reservas francesas, facilitando el mantenimiento del nivel consuetudinario de las mismas.

La segunda ventaja radica en la flota que aumenta la libertad de acción en la dirección de la política económica francesa, «lo que nos permite avanzar en el período de transición».

A continuación Giscard d'Estaing explicó el «serio inconveniente» de la flota: «La apertura de un paréntesis de seis meses en el progreso de la unión económica y monetaria de Europa».

El ministro afirmó su compromiso y el del Gobierno francés que «en el seno de la Europa de los grandes monedas, la libra y el franco, flotan sin que exista ninguna posibilidad de que puedan volver en el futuro próximo a una paridad estable».

Al mismo tiempo, señaló Giscard que no se podía esperar progresos en la unión económica y monetaria europea durante los próximos meses.

Importante empresa metalúrgica, radicada en VILLANUEVA Y GELTRU, precisa para su factoría:

PEONES MASCULINOS

Los interesados pueden personarse o solicitar su ingreso en la siguiente dirección:

INDUSTRIAS MEDITERRANEO, S. A.

ZONA INDUSTRIAL IMSA - Departamento de Personal VILLANUEVA Y GELTRU (Barcelona)

¿Su dinero ha caído en una trampa?
¿No puede volver cuando usted lo precisa?

Lo que necesita es liquidez La liquidez del dinero invertido en Bonos BANKINTER

En Bankinter su dinero está siempre a mano. Puede disponer de él cuando usted lo necesite, por su cotización en Bolsa.

Pero además trabaja para usted. Se multiplica. Produce un atractivo interés. 7,5% anual pagadero semestralmente. Y siempre está seguro, tranquilo, a salvo.

¡Apresúrese! Ponga en libertad a su dinero.

Suscriba la nueva emisión de Bonos de Caja Bankinter. Información y suscripción en Bankinter, en las sucursales del Banco de Santander y, en general, en cualquier otro Banco o Caja de Ahorros.



Nueva Emisión Bonos de Caja
BANKINTER
Seguridad. Rentabilidad. Liquidez.

Los peatones podrán producir electricidad con el movimiento de las piernas

Cardif (Gales), 21.—El doctor David Last, de la Universidad de Gales, ha declarado que ha inventado un dispositivo diseñado a que los peatones producen electricidad. Utiliza el movimiento de las piernas para generar energía eléctrica. Los elementos básicos son un imán y un cable.

Last dijo que el aparato puede producir suficiente electricidad para disparar un flash, hacer funcionar una pequeña radio o servir de unos calcetines especiales calentados por electricidad. Last que desarrolló el aparato para convertir el movimiento de las piernas en energía para las luces de navegación o boyas luminosas Efe-Upi.

ACUARIOS GOBI
P.º Extremadura, 254 - Madrid

SEGOVIA
Plata, 60, 2.º, D
PECES EXOTICOS
Instalaciones a domicilio

IMPORTANTE FABRICA EMBUTIDOS
necesita organización de ventas para atender representación. Amplias posibilidades. Escribir al n.º 9661 Rolando Anuncios, Vergara, 10. BARCELONA-2



Una sección que coordina A. S.

“EL ROCK AND ROLL” VUELVE A FLORECER



Hoy está volviendo a florecer en todos los mercados el «rock and roll» que conocieron las generaciones jóvenes de los años 50.

Hoy ya no estamos precisamente en 1954, año en que un muchachito de Glasgow comenzaba a hacer sus pinitos como intérprete con «rock and roll» al estilo de los interpretados por Little Richard y Muddy Waters.

Durante las dos décadas anteriores Alex pasó de unos grupos «tribus», visitó numerosos países europeos, hizo desde «rock and roll» hasta «R & B» al estilo de los americanos, pero siempre encontró su trabajo faltó de consistencia.

El grupo es fundamentalmente un conjunto con mucho ritmo y una banda que se ha curtido primero en directo, haciendo música en clubs y salas de fiestas y este es el mejor augurio de continuidad de un grupo.

Los objetivos son hacer «rock» actualizando, un «rock» profundamente rítmico del que nos llega ahora una primera muestra en el sencillo que ha salido al mercado, con los títulos «Giddy up a ding dong» y «Buff's bar blues».

Los objetivos son hacer «rock» actualizando, un «rock» profundamente rítmico del que nos llega ahora una primera muestra en el sencillo que ha salido al mercado, con los títulos «Giddy up a ding dong» y «Buff's bar blues».

UN VIRTUOSO DEL TECLADO



Manuel Gas es más conocido por su apellido que por su nombre. Ello es debido a que pertenece a una familia de artistas de la escena. O a que muchos seguidores de una clase de música como el jazz lo conocen desde hace años por ese nombre.

NOTICIAS

Patxi Andion y su álbum en vascuence sobre canciones de Joxe María Iparraguirre está teniendo una importante y popular acogida en el País Vasco.

El nuevo grupo Barrio Húmedo, ha editado para su lanzamiento un LP. El álbum se titula «Folklore Leonés», y consta de 14 temas de canción popular.

Fórmula V tiene ya preparado su nuevo viaje a Suramérica, en un momento en que sus discos siguen estando en los primeros puestos de las listas de aquellos países.

Mortimer Shuman ha sido uno de los artistas más vendedores del pasado año. Cantautor en francés ha conseguido convertirse con su sencillo y álbum «Le lac majeur» en un superventas de Francia y Europa.

Jerry Lee Lewis se ha trasladado a Londres para llevar a cabo la grabación de un doble LP con músicos ingleses. Parece que colaborarán con esta vieja gloria del «rock and roll», Rory Gallagher, Delamey Bramlet, Alvin Lee, Peter Frampton, Kenny Jones y Klaus Wooman.

Jim Croce que murió hace meses en accidente aéreo después de una de sus actuaciones, ha alcanzado ahora su mayor éxito de popularidad y ventas. En nueve meses se han colocado tres sencillos y tres álbumes en los primeros puestos de las listas USA.

Rod Stewart tiene ya preparado nuevo álbum con el título «Sing it again rod». Consta de 16 temas de los cuales es autor.

SUCESOS Detención de cuatro atracadores, en Barcelona

Sabadell (Barcelona), 20.—Han sido detenidas cuatro personas, tres hombres y una mujer, que ayer perpetraron un robo a mano armada en una sastretería propiedad de don Ramón Puig Esteve.

Según parece, dos jóvenes asaltaron al propietario del establecimiento, ayudados por la joven R. G. A., de 19 años, que venía trabajando como empleada del mismo desde hacía tiempo.

El propietario de la sastretería fue amordazado después de que se le produjera un corte, como amenaza, en el traje que portaba. Los detenidos son Juan Alvarez Moral, de 25 años de edad, con domicilio en Barcelona; Andrés Rodríguez Ayulón, de 22, Emilio Alvarez Moral, de 22, y hermano del primero. La cifra robada ascendía a 68.500 pesetas.

Robo en una joyería Valencia, 20.—Esta mañana fue descubierto un robo cometido durante la noche en una joyería sita en la calle Palafox, núm. 9, de esta capital, propiedad de don Amado Burgalat Rodríguez.

Según las manifestaciones del interesado, el valor de lo robado pasaría del millón y medio de pesetas.

El individuo o individuos que llevaron a cabo este robo penetraron por la azotea del edificio en el interior del establecimiento, forzando para ello la puerta metálica de la parte trasera, al parecer, con una palanqueta.

Dos muertos en un accidente de trabajo Madrid, 20.—Dos obreros han resultado muertos a consecuencia de las heridas sufridas en accidentes de trabajo. El primero, Julio Sánchez Martín, sufrió heridas gravísimas al caer encima una carretilla cuando trabajaba en una obra de la carretera de

Fuenlabrada a Leganés. Fue trasladado a la clínica de Nuestra Señora de los Angeles, donde falleció.

En el segundo caso, el accidente se produjo en una obra que se realiza en la calle de Marqués de Viana, núm. 37. El obrero, Blas Murquicio Tomé, de 18 años, cayó desde un segundo piso a la calle cuando colocaba una viga en un voladizo. Fue trasladado a la clínica de La Paz, donde ingresó ya cadáver.

Un hombre herido de gravedad, posiblemente en agresión Madrid, 12.—Un hombre joven fue encontrado en las primeras horas de la noche de ayer tendido en el suelo, en medio de un gran charco de sangre, frente al número 15 de la calle de Mateo Inurria, justamente frente al edificio del diario «Ya».

Inmediatamente los agentes de la Policía Armada que prestan servicio en el diario organizaron su traslado hasta la cercana residencia de La Paz, donde fue intervenido.

El herido, que se encontraba bajo un fuerte «shock», traumático, tenía una herida profunda en el pabellón auricular derecho por la que manaba abundante sangre, también tenía varias contusiones y fuerte conmoción cerebral, de pronóstico muy grave, por lo que quedó hospitalizado sin que pudiese prestar declaración.

Fue identificado como don Julio Sánchez Cordero, de 38 años, cerrajero, casado, con domicilio en la calle del Cardenal Silíceo, número 4

De momento se ignora la causa de las heridas que sufría. Se pudo comprobar que el rastro

de sangre se iniciaba unos metros antes de donde fue encontrado, por lo que se supone que el herido debió de intentar contener la hemorragia con un pañuelo, que quedó en el suelo empapado en sangre, hasta que la debilidad lo hizo caer contra la tapia que bordea el edificio de la Editorial Católica.

En principio parece que el herido podría haber sido agredido por algún desconocido que se dio a la fuga, bien en la misma calle o en algún bar cercano. Nadie, sin embargo, advirtió nada anormal.

La Policía ha comenzado sus investigaciones para aclarar la presunta agresión, que habría sido hecha con algún instrumento muy cortante, dada la profundidad de la herida.

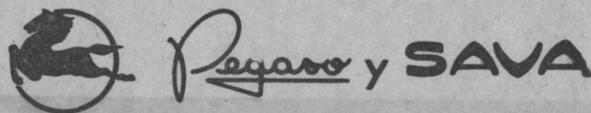
El Dr. de la Serna, muerto en accidente de automóvil

Madrid, 20.—El doctor don Luis de la Serna y Espina ha muerto en Madrid a consecuencia de las graves heridas que sufrió en accidente de automóvil ocurrido en la carretera, entre Aranda de Duero y Burgos, al chocar el coche en que viajaba con otro vehículo. El doctor de la Serna, que contaba 76 años, era muy querido y popular tanto en su provincia natal, Santander, como en la capital de España. Hijo de la Escritora Concha Espina, su vida ha sido de entrega constante a la ciencia y a los demás como médico y por sus muchas actividades humanitarias. Se dedicó también de manera especial a la medicina espacial, y había fundado el Centro de Investigación Médico-Aeronáutica.

HIGARSA HIJOS DE IGNACIO GARCIA SA

AGENCIA URBANA: Gobernador Fernández Jiménez, 15 - Teléfono 41 45 22 SEGOVIA BASE DE SERVICIOS: Ctra. de Madrid por San Rafael - Teléfonos 42 02 00-04-08

CONCESIONARIO PARA



Le recuerda que hoy tiene Vd. una cita con el episodio

TVE a las 21,30

«Con los indios en el desierto»

de la Serie

“LOS CAMIONEROS”

EMPLEADO DE HOGAR

La Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar concede a los que hayan abonado los gastos de defunción, la prestación económica de 5.000 pesetas, que deberá solicitarse en la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión.

Viajes AZOR

Billetes avión y ferrocarril en el acto

Ladreda, 20 Tel. 41-54-39

Garantizamos
LA CALIDAD
de todos
cuantos
artículos
ofrecemos
en nuestras
Rebajas

Nosotros no podemos perder en un día su confianza
de siempre

Si no queda satisfecho de su compra
le devolvemos el dinero

REBAJAMOS EL PRECIO, NO LA CALIDAD

**REBAJAS
DE ENERO**

El Corte Inglés

MADRID-BARCELONA-SEVILLA-BILBAO-VALENCIA-MURCIA